

**SPYPOINT®**



**QUICK START GUIDE**  
**FORCE-20** AND  
COMPARABLE \*

## IN THE BOX

- 1x Camera
  - 1x 16 GB SD card
  - 1x Installation strap
  - 1x Quick Start Guide
- 

### NOTE

**Batteries sold separately.**

User Manual, software updates & FAQs available at:  
**[www.spypoint.com/support](http://www.spypoint.com/support)**.

## COMPONENTS

- 1 LED
- 2 Light sensor
- 3 Photo lens
- 4 Detection lens
- 5 Locking latch
- 6 Slot for installation strap
- 7 12 V jack
- 8 Screw-thread for standard ¼"-20
- 9 LCD screen
- 10 OK button
- 11 Switch ON/SETUP/OFF
- 12 Navigation buttons
- 13 SD card slot
- 14 Battery compartment



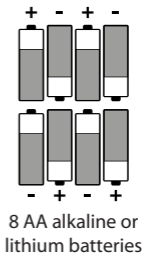
The specifications and characteristics of similar models may vary. Refer to the website or packaging for details.

## PREPARATION

### SELECT A POWER SOURCE



12 V  
power source



**Make sure to insert the AA batteries according to their polarity (+) and (-).**

### FOR MAXIMUM PERFORMANCE AND WITHOUT LEAKING BATTERIES

- Use new batteries.
- Use ONLY alkaline or ONLY lithium batteries.
- Do not mix new and old batteries.
- Do not use rechargeable AA batteries, as their lower voltage may cause operating difficulties.

## INSTALLING AN SD CARD

The camera was designed to operate with an SD card, class 10, between 2 and 32 GB of memory.

### INSERT AN SD CARD

- Make sure the camera is turned OFF.
- Locate the SD card slot. It is on the right, above the LCD screen (see diagram).
- Insert an SD card (up to 32 GB) in the slot and make sure to respect the direction indicated in the diagram.
- The card is inserted correctly when a click is heard.




### FORMAT YOUR SD CARD

Before inserting the SD card in your camera, it must be formatted to ensure proper operations. See section OTHER OPTIONS on page 8 for an explanation of the formatting process.

# SETUP

Use the ▲▼◀▶ buttons to switch to the LCD display or to change options, and press OK to select. Several setup pages will be displayed.

## GENERAL SETTINGS SETUP

1. To turn the camera ON/OFF, use the ON/SETUP/OFF switch. 
2. The switch must be on SETUP to make your initial changes.
3. When the switch is on SETUP, press OK to open the MENU:
  - Set the **language** (English, Français, Deutsch)
  - Set the **date** (DD/JJ/YYYY or DD/MM/YYYY)
  - Set the **time** (12 h or 24 h)
  - Set the **temperature** (°F/°C)

## ADJUST THE SETTINGS FOR THE 3 MODES OF OPERATION

### PHOTO MODE

**Delay:** Allows you to select the time elapsed before the camera can detect again and take the next photo.

If you want to capture multiple photos, use a shorter delay.

Once you have selected the delay, press OK.

**Quality:** Allows you to select a resolution of 20 MP or 3 MP. Once you have made your selection, press OK.

**Multi:** Allows you to select the number of photos to be taken per shot (from 1 to 5 photos). Once you have made your selection, press OK.

**Detect:** Allows you to set motion-detector sensitivity (LOW, NORMAL, HIGH, AUTO). Once you have made your selection, press OK.

## VIDEO MODE

**Delay:** Allows you to select the time elapsed before the camera can detect again and take the next video.

**Quality:** Allows you to choose between HD and VGA. Once you have made your selection, press OK.

**Length:** Allows the user to choose the video length (10 to 60 s). Once you have made your selection, press OK.

**Detection:** Allows you to set motion-detector sensitivity (LOW, NORMAL, HIGH, AUTO). Once you have made your selection, press OK.

## TIME-LAPSE MODE

Allows you to take photos at regular predefined intervals without necessarily detecting a movement.

**Night:** Choose the BOOST option for maximum brightness for night vision. Select the OPTIMAL to reduce fuzziness at night. Once you have made your selection, press OK.

	OPTIMAL MODE	BOOST MODE
Invisibility of the LEDs	★ ★ ★ ★ ★	★ ★ ★ ★ ★
Battery life	★ ★ ★ ★ ★	★ ★ ★ ★ ★
Flash range	★ ★ ★ ★ ★	★ ★ ★ ★ ★
Blur reduction	★ ★ ★ ★ ★	★ ★ ★ ★ ★

## OTHER OPTIONS

**Name:** Allows to give a name to your camera.

**About:** Indicates the software version.

**Default:** Resets all default settings.

**Format:** Allows the camera to format the SD card the next time it is used. (Reformatting the SD card will delete all photos and videos on the card. **Only** format the card if you are sure you want to delete everything on it. Transfer all data to your computer beforehand).



## OPERATION

Once the setup is complete, turn the button from SETUP to ON.

You may also switch from SETUP to OFF and turn the device ON later.

### RED LIGHT ON THE FRONT OF THE CAMERA

When the switch is in the SETUP position, the red light will flash to confirm a motion detection once you have adjusted your settings.

When you move the switch to the ON position, the red light at the front of the camera will flash for 30 seconds to allow you to move out of the camera's field of view.

When the light turns off, the camera is ready for use.

## INSTALLATION

### **Recommended height of installation:**

The camera must be installed at the height of the centre line of the animal's body.

### **Ideal setup for high-quality images and videos:**

The target animal should be 7.5 m from the camera to get a better line of sight.

To produce brighter photos at night, there should be items reflecting the camera's flash in the background.

Please note that the camera should never be directly pointed at the sun to avoid back lighting and faulty detections.



**THIS DEVICE COMPLIES WITH PART  
15 OF THE FCC RULES.**

**Operation is subject to the following two  
conditions:**

1. This device must not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## **THE SPYPOINT EXPERIENCE**

(Online scouting tools)

To ensure that you use your trail camera optimally and that it precisely meets your needs and ultimately to ensure greater success as a hunter, SPYPOINT offers you a range of useful additional digital features.

For more details on the SPYPOINT EXPERIENCE, refer to the following website [www.spypoint.com/en/experience-spypoint](http://www.spypoint.com/en/experience-spypoint).

## ONLY USE ORIGINAL SPARE PARTS AND ACCESSORIES.

If, one day, your camera has been used so intensively that it has to be replaced, or if you no longer have any use for it, you are obliged to dispose of it at a recycling center.

Information on return points for your electrical appliance can be obtained from your local waste disposal company or from your local administrative offices.

Electrical appliances not only contain valuable recyclable raw materials, but also substances which, if disposed of improperly, can affect public health and the environment. Help ensure that valuable raw materials are recycled by returning your old appliance to a central collection point.

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive) symbol represents the obligation of the labeled camera to be sent to a separate center for the proper recycling of electrical and electronic equipment.



# THANK YOU FOR CHOOSING



## WARRANTY

Sit back and relax as this device is covered by the "Know you're covered" 2-year warranty. We strive to provide our customers with a positive experience and an outstanding service.

---

For a complete list of specifications, features, and settings, visit our FORCE-20 page at [www.spypoint.com](http://www.spypoint.com).

---

FAQ, User Manual & latest firmware available at [www.spypoint.com/support](http://www.spypoint.com/support)

---

Live chat support at [www.spypoint.com](http://www.spypoint.com)  
or email support at [service@spypoint.com](mailto:service@spypoint.com)

---

Join the community



**SPYPOINT**<sup>®</sup>



**GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE**  
**FORCE-20** ET  
**COMPARABLES\***

## DANS LA BOÎTE

- 1x Caméra
  - 1x Carte SD 16 Go
  - 1x Courroie d'installation
  - 1x Guide de démarrage rapide
- 

FRANÇAIS

### NOTE

**Les piles sont vendues séparément.**

Nos manuels d'utilisation, nos mises à jour logicielles, ainsi que notre FAQ sont accessibles au [www.spypoint.com/support](http://www.spypoint.com/support).

## NOS COMPOSANTES

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1 DEL                                | 8 Filetage pour trépied standard ¼"-20 |
| 2 Lumière de témoin                  | 9 Écran LCD                            |
| 3 Lentille photo                     | 10 Bouton OK                           |
| 4 Lentille de détection              | 11 Interrupteur ON/SETUP/OFF           |
| 5 Ouverture pour câble cadenas       | 12 Boutons de navigation               |
| 6 Fente pour courroie d'installation | 13 Fente pour carte SD                 |
| 7 Prise 12 V                         | 14 Compartiment à piles                |



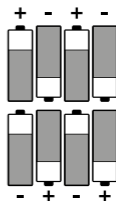
Les spécifications et caractéristiques peuvent varier selon les modèles comparables. Référez-vous au site web ou à l'emballage pour tous les détails.

## PRÉPARATION

### CHOISIR UNE SOURCE D'ALIMENTATION



Source 12 V



8 piles AA  
alcalines ou lithium



**Assurez-vous d'insérer les piles AA en respectant les indications de polarité (+) et (-).**

### POUR UNE PERFORMANCE MAXIMALE ET SANS FUITE DE PILES

- N'utilisez que des piles neuves.
- Utilisez SEULEMENT des piles alcalines ou SEULEMENT des piles au lithium.



- Ne mélangez pas des piles neuves et usagées.
- N'utilisez pas de piles AA rechargeables, car leur tension électrique inférieure peut causer des difficultés de fonctionnement.

## INSTALLER UNE CARTE MÉMOIRE SD

La caméra est conçue pour fonctionner avec une carte SD de classe 10, contenant entre 2 et 32 Go de mémoire.

### INSÉRER VOTRE CARTE SD

- Assurez-vous que la caméra soit hors tension (*OFF*).
- Repérez la fente pour y insérer la carte. Elle se trouve dans la partie inférieure droite de l'interface utilisateur de la caméra (voir schéma).
- Insérez une carte SD (jusqu'à 32 Go) dans la fente en vous assurant de respecter le sens indiqué dans le schéma.
- La carte est correctement insérée lorsqu'un clic se fait entendre.



## FORMATER VOTRE CARTE SD

Avant d'utiliser la carte SD dans votre caméra, elle doit être formatée pour en assurer le bon fonctionnement. Voir la section AUTRES OPTIONS à la page 20 pour une explication de la procédure de formatage.

## CONFIGURATION

Utilisez les boutons ▲▼◀▶ pour naviguer sur l'écran LCD et changer d'option, le bouton OK pour sélectionner. Plusieurs pages de configuration seront disponibles.

### CONFIGURER LES PARAMÈTRES GÉNÉRAUX

1. Pour allumer/éteindre la caméra utilisez l'interrupteur ON/SETUP/OFF ;
2. L'interrupteur doit être à SETUP pour faire les premiers ajustements ;
3. Lorsque l'interrupteur est à SETUP, pesez sur OK pour entrer dans le MENU :
  - Configurez la **langue** (English, Français, Deutsch)
  - Configurez la **date** (MM/JJ/AAAA ou JJ/MM/AAAA)
  - Configurez l'**heure** (12 h ou 24 h)
  - Configurez la **température** (°C/°F)



### CONFIGURER LES PARAMÈTRES DES 3 MODES D'OPÉRATIONS

#### MODE PHOTO

**Délai :** Permet de choisir l'intervalle de temps avant que la caméra ne détecte à nouveau et puisse prendre la prochaine photo.

Si vous désirez obtenir beaucoup d'images, utilisez un délai plus court.

Une fois le délai choisi, appuyez sur OK.

**Qualité** : Permet de choisir une résolution de 20 MP ou 3 MP. Une fois choisi, appuyez sur OK.

**Multi** : Permet de déterminer le nombre de photos prises par déclenchement (entre 1 à 5 photos). Une fois choisie, appuyez sur OK.

**Délect** : Permet de déterminer la sensibilité du détecteur de mouvement (FAIBLE, NORMAL, ÉLEVÉ, AUTO). Une fois choisi, appuyez sur OK.

## MODE VIDÉO

**Délai** : Permet de choisir l'intervalle de temps avant que la caméra ne détecte à nouveau et puisse prendre la prochaine vidéo.

**Qualité** : Permet de choisir entre HD et VGA. Une fois choisi, appuyez sur OK.

**Durée** : Permet de déterminer la durée des vidéos (entre 10 et 60 s). Une fois choisi, appuyez sur OK.

**Délect** : Permet de déterminer la sensibilité du détecteur de mouvement (FAIBLE, NORMAL, ÉLEVÉ, AUTO). Une fois choisi, appuyez sur OK.

## MODE INTERVALLE

Permet la prise de photos à intervalles réguliers prédéfinis sans qu'il y ait pour autant, une détection de mouvement.

**Nuit**: Choisir RENFORCÉ pour une luminosité maximale et brillante pour la vision de nuit. Choisir OPTIMAL pour une réduction des flous la nuit. Une fois choisi, appuyez sur OK.

	MODE OPTIMAL	MODE RENFORCÉ
Invisibilité des DEL	★ ★ ★ ★ ★	★ ★ ★ ★ ★
Autonomie de la pile	★ ★ ★ ★ ★	★ ★ ★ ★ ★
Portée du flash	★ ★ ★ ★ ★	★ ★ ★ ★ ★
Réduction du flou	★ ★ ★ ★ ★	★ ★ ★ ★ ★

## AUTRES OPTIONS

**Nom**: Permet de donner un nom à votre caméra.

**À propos**: Indique la version du logiciel.

**Défaut**: Permet de réinitialiser tous les paramètres par défaut.

**Format**: Permet à la caméra de formater la carte SD pour sa prochaine utilisation. (Si vous formatez la carte SD, vous effacez toutes les images et vidéos se trouvant sur la carte. Utilisez le formatage **seulement** si vous êtes certains de vouloir effacer tout ce qui se trouve sur la carte. Videz la carte sur votre ordinateur au préalable).

## MISE EN FONCTION

Une fois que la configuration est terminée, mettez l'interrupteur se trouvant sur SETUP à ON.

Vous pouvez également passer de SETUP à OFF et mettre la caméra à ON plus tard.

### LUMIÈRE ROUGE À L'AVANT DE LA CAMÉRA

Lorsque l'interrupteur est en position SETUP, après avoir fait vos ajustements, la lumière rouge clignote pour signifier qu'elle détecte un mouvement.

Lorsque vous déplacez l'interrupteur vers ON, la lumière rouge à l'avant de la caméra clignotera 30 secondes pour vous permettre de vous éloigner.

Lorsque la lumière s'éteint, la caméra est prête à l'utilisation.

## INSTALLATION

### Hauteur d'installation recommandée :

La caméra doit être installée à la même hauteur que le centre du corps de l'animal.

### Installation idéale pour des images et vidéos de qualités :

L'animal ciblé devrait être à 7,5 m de distance de la caméra pour un meilleur champ de vision.

Pour obtenir des photos plus lumineuses la nuit, vous devriez avoir des éléments en arrière-plan pour réfléchir le flash de la caméra.

Notez que la caméra ne devrait pas être directement face au soleil pour éviter d'être à contre-jour et d'avoir de fausses détections.



**CET APPAREIL EST CONFORME À LA SECTION 15 DE LA RÉGLEMENTATION DE LA FCC.**

**Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :**

1. Cet appareil ne doit pas créer d'interférences nuisibles ;
2. Cet appareil doit tolérer les interférences reçues, ce qui inclut les interférences qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

## L'EXPÉRIENCE SPYPOINT

(Outils de prospection en ligne)

Pour vous assurer d'utiliser votre caméra de chasse de façon optimale, pour qu'elle réponde précisément à vos besoins et en fin de compte pour vous assurer d'un plus grand succès comme chasseur, SPYPOINT vous propose une gamme de fonctionnalités numériques complémentaires très utiles.

Pour plus de détails sur l'EXPÉRIENCE SPYPOINT, référez-vous au site [www.spypoint.com/fr/experience-spypoint](http://www.spypoint.com/fr/experience-spypoint).

## ÉLIMINATION

### N'UTILISEZ QUE DES PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES D'ORIGINE.

Si un jour votre caméra a été utilisée de manière si intense qu'elle doit être remplacée, ou si vous n'en avez plus besoin, vous êtes obligé d'en disposer dans un centre de recyclage.

Vous pouvez obtenir des informations sur les centres de collecte pour votre appareil électrique auprès de votre entreprise locale d'élimination des déchets ou au centre administratif de votre municipalité.

Les appareils électriques contiennent non seulement des matières premières de nature précieuse et recyclable, mais aussi des substances qui, lorsqu'elles sont éliminées incorrectement, peuvent nuire à la santé des personnes et à l'environnement. Choisissez de contribuer à garantir le recyclage des matières précieuses et recyclables en apportant vos vieux appareils à un centre de collecte.

Le symbole de la DEEE (Déchets d'équipements électroniques et électriques) indique l'obligation d'apporter la caméra étiquetée à un centre dédié à la collecte de matériel électronique ou électrique aux fins de recyclage de façon adéquate.



# MERCI D'AVOIR CHOISI



## GARANTIE

Ayez l'esprit tranquille, car cette caméra est couverte par notre garantie «Vous êtes couverts» d'une durée de 2 ans. Nous nous efforçons d'offrir à tous nos clients une expérience positive et un service hors pair.

---

Pour obtenir une liste complète des caractéristiques, fonctionnalités et paramètres de la caméra, visitez la page de la FORCE-20 au **[www.spypoint.com](http://www.spypoint.com)**.

---

Manuels d'utilisation, mises à jour et FAQ accessibles au **[www.spypoint.com/support](http://www.spypoint.com/support)**

---

Service d'aide par clavardage en direct au **[www.spypoint.com](http://www.spypoint.com)** ou par courriel au **[service@spypoint.com](mailto:service@spypoint.com)**

---

Rejoignez la communauté





**SPYPOINT®**



**SCHNELLSTARTANLEITUNG  
FORCE-20 UND VERGLEICHBAR \***

## IN DER BOX

- 1x Kamera
- 1x 16 GB SD-Karte
- 1x Installationsgurt
- 1x Schnellstartanleitung

DEUTSCH

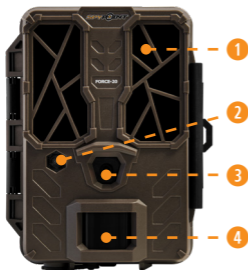
## HINWEIS

**Batterien sind separat erhältlich.**

Benutzerhandbuch, Software-Updates und FAQs finden Sie unter: [www.spypoint.info/service](http://www.spypoint.info/service).

## KOMPONENTEN

- |                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1 LED                           | 8 Gewinde für standard ¼"-20 |
| 2 Lichtsensor                   | 9 LCD Bildschirm             |
| 3 Fotoobjektiv                  | 10 OK-Taste                  |
| 4 Detektionslinse               | 11 ON/SETUP/OFF einschalten  |
| 5 Verriegelung                  | 12 Navigationstasten         |
| 6 Schlitz für Installationsgurt | 13 SD-Kartensteckplatz       |
| 7 12 V Buchse                   | 14 Batteriefach              |



Die Spezifikationen und Eigenschaften ähnlicher Modelle können variieren. Weitere Informationen finden Sie auf der Website oder in der Verpackung.

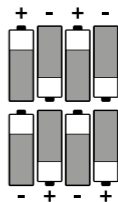
## VORBEREITUNG

DEUTSCH

### WÄHLEN SIE EINE STROMQUELLE



12 V  
Stromquelle



8 AA-Alkali- oder  
Lithiumbatterien



**Stellen Sie sicher, dass die AA-Batterien entsprechend eingelegt sind zu ihrer Polarität (+) und (-).**

### FÜR MAXIMALE LEISTUNG UND AUSLAUFEN DER BATTERIEN ZU VERHINDEN

- Verwenden Sie neue Batterien.
- Verwenden Sie NUR Alkali- oder NUR Lithiumbatterien.

- Mischen Sie keine neuen und alten Batterien.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren AA-Batterien, da deren niedrigere Spannung zu Betriebsstörungen führen kann.

## INSTALLIEREN EINER SD-KARTE

Die Kamera wurde für den Betrieb mit einer SD-Karte entwickelt. Klasse 10, zwischen 2 und 32 GB Speicher.

DEUTSCH

### LEGEN SIE EINE SD-KARTE EIN

- Stellen Sie sicher, dass die Kamera ausgeschaltet ist (*OFF*).
- Suchen Sie den SD-Kartens-teckplatz. Es befindet sich rechts über dem LCD-Bildschirm (siehe Abbildung).
- Legen Sie eine SD-Karte (bis zu 32 GB) in den Steckplatz ein und achten Sie auf die in der Abbildung angegebene Richtung.
- Die Karte wird korrekt eingelegt, wenn ein Klick zu hören ist.



### FORMATIEREN SIE IHRE SD-KARTE

Bevor Sie die SD-Karte in Ihre Kamera einlegen, muss diese vorher formatiert sein, um einen ordnungsgemäßen Betrieb zu gewährleisten. Siehe Abschnitt **SONSTIGE OPTIONEN** auf Seite 32 zur Erläuterung des Formatierungsvorgangs.

# KONFIGURATION

Verwenden Sie die Tasten ▲▼◀▶, um zum LCD-Display zu wechseln oder Optionen zu ändern, und drücken Sie zur Auswahl OK. Es werden mehrere Setup-Seiten angezeigt.

## ALLGEMEINE EINSTELLUNGEN

1. Um die Kamera ein/auszuschalten, Verwenden Sie den ON/SETUP/OFF-Schalter.
2. Der Schalter muss auf SETUP stehen um Ihre ersten Änderungen vorzunehmen.
3. Wenn der Schalter auf SETUP steht, drücken Sie OK, um das MENÜ zu öffnen:
  - Stellen Sie die **Sprache** ein (English, Français, Deutsch)
  - Stellen Sie das **Datum** ein (TT/JJ/JJJJ oder TT/MM/JJJJ)
  - Stellen Sie die **Zeit** ein (12 h oder 24 h)
  - Stellen Sie die **Temperatur** ein (°F/°C)



## PASSEN SIE DIE EINSTELLUNGEN FÜR DIE 3 BETRIEBSARTEN AN

### FOTOMODUS

**Verzögerung:** Hier können Sie die Zeit auswählen, die vergangen ist, bevor die Kamera wieder eine neue Bewegung erfassen kann und das nächste Foto aufgenommen wird.

Wenn Sie mehrere Fotos aufnehmen möchten, verwenden Sie eine kürzere Verzögerung.

Wenn Sie die Verzögerung ausgewählt haben, drücken Sie OK.

**Qualität:** Hier können Sie eine Auflösung von 20 MP oder 3 MP auswählen. Wenn Sie Ihre Auswahl getroffen haben, drücken Sie OK.

**Multi:** Hier können Sie die Anzahl der Fotos auswählen, die pro Aufnahme aufgenommen werden sollen (von 1 bis 5 Fotos). Wenn Sie Ihre Auswahl getroffen haben, drücken Sie OK.

**Erfassung:** Ermöglicht das Einstellen der Empfindlichkeit des Bewegungsmelders (NIEDRIG, NORMAL, HOCH, AUTO). Wenn Sie Ihre Auswahl getroffen haben, drücken Sie OK.

## VIDEO MODUS

**Verzögerung:** Hier können Sie die Zeit auswählen, die vergangen ist, bevor die Kamera wieder eine neue Bewegung erfassen kann und das nächste Video aufgenommen wird.

**Qualität:** Hier können Sie zwischen HD und VGA wählen. Wenn Sie Ihre Auswahl getroffen haben, drücken Sie OK.

**Länge:** Ermöglicht dem Benutzer die Auswahl der Videolänge (10 bis 60 s). Wenn Sie Ihre Auswahl getroffen haben, drücken Sie OK.

**Erfassung:** Ermöglicht das Einstellen der Empfindlichkeit des Bewegungsmelders (NIEDRIG, NORMAL, HOCH, AUTO). Wenn Sie Ihre Auswahl getroffen haben, drücken Sie OK.

## ZEITRAFFERMODUS

Ermöglicht das Aufnehmen von Fotos in regelmäßigen vordefinierten Intervallen, ohne dass eine Bewegung erkannt werden muss.

**Nachtmodus:** Wählen Sie die Option BOOST für maximale Helligkeit für Nachtsicht. Wählen Sie OPTIMAL, um die Unschärfe nachts zu verringern. Wenn Sie Ihre Auswahl getroffen haben, drücken Sie OK.

	OPTIMAL MODUS	BOOST MODUS
Sichtbarkeit der LEDs	★★★★★	★★★★★
Batterielebensdauer	★★★★★	★★★★★
Blitzreichweite	★★★★★	★★★★★
Unschärfenreduzierung	★★★★★	★★★★★

## ANDERE OPTIONEN

**Name:** Ermöglicht die Benennung Ihrer Kamera.

**Info:** Zeigt die Softwareversion an.

**Standard:** Setzt alle Standardeinstellungen zurück.

**Formatieren:** Ermöglicht der Kamera, die SD-Karte bei der nächsten Verwendung zu formatieren. (Durch die Neuformatierung der SD-Karte werden alle Fotos und Videos auf der Karte gelöscht. Formatieren Sie die Karte **nur**, wenn Sie sicher sind, dass Sie alles darauf löschen möchten. Übertragen Sie alle Daten zuvor auf Ihren Computer.)



## OPERATION

Wenn das Setup abgeschlossen ist, drehen Sie die Taste von SETUP auf ON.

Sie können auch von SETUP auf OFF wechseln und ON Gerät später einschalten.

### ROTES LICHT VOR DER KAMERA

Wenn sich der Schalter in der Position SETUP befindet, blinkt das rote Licht, um eine Bewegungserkennung zu bestätigen, sobald Sie Ihre Einstellungen vorgenommen haben.

Wenn Sie den Schalter auf ON stellen, blinkt das rote Licht an der Vorderseite der Kamera 30 Sekunden lang, damit Sie das Sichtfeld der Kamera verlassen können.

Wenn das Licht ausgeht, ist die Kamera einsatzbereit.

## INSTALLATION

### **Empfohlene Installationshöhe:**

Die Kamera muss auf der Höhe der Mittellinie installiert werden des Tierkörpers.

### **Ideales Setup für hochwertige Bilder und Videos:**

Das Objekt sollte ca. 7,5 m für eine bessere Sichtlinie ca. 7,5 m vor der Kamera entfernt sein.

Um Nachts hellere Fotos zu erhalten, sollten im Hintergrund Objekte vorhanden sein, die den IR-Blitz reflektieren.

Bitte beachten Sie, dass die Kamera niemals direkt auf die Sonne gerichtet sein sollte, um Hintergrundbeleuchtung und fehlerhafte Erkennungen zu vermeiden.

DEUTSCH



## DIESES GERÄT ENTSPRICHT TEIL 15 DER FCC-BESTIMMUNGEN.

**Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:**

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.
2. Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

## DIE SYPOINT-EXPERIENCE

(Online-Scouting-Tools)

SPYPOINT bietet Ihnen eine Reihe nützlicher zusätzlicher digitaler Funktionen, um sicherzustellen, dass Sie Ihre Wildkamera optimal nutzen und genau Ihren Anforderungen entsprechen und letztendlich einen größeren Erfolg als Jäger gewährleisten.

Weitere Informationen zur SPYPOINT EXPERIENCE finden Sie in der folgende Website [www.spypoint.info/en/data-plans-link-app/](http://www.spypoint.info/en/data-plans-link-app/).

## VERWENDEN SIE NUR ORIGINAL ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR.

Wenn Ihre Kamera eines Tages so intensiv genutzt wurde, dass sie ausgetauscht werden muss, oder wenn Sie sie nicht mehr verwenden, müssen Sie sie in einem Recyclingcenter entsorgen.

Informationen zu den Rückgabestellen für Ihr Elektrogerät erhalten Sie von Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen oder von Ihren örtlichen Verwaltungsbüros.

Elektrogeräte enthalten nicht nur wertvolle recycelbare Rohstoffe, sondern auch Substanzen, die bei unsachgemäßer Entsorgung die öffentliche Gesundheit und die Umwelt beeinträchtigen können. Stellen Sie sicher, dass wertvolle Rohstoffe recycelt werden, indem Sie Ihr altes Gerät an eine zentrale Sammelstelle zurückgeben.

Das WEEE-Symbol (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive) steht für die Verpflichtung der gekennzeichneten Kamera, an ein separates Zentrum für das ordnungsgemäße Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gesendet zu werden.



# DANKE FÜR DIE WAHL



DEUTSCH

## GARANTIE

Lehnen Sie sich zurück und entspannen Sie sich, während dieses Gerät durch das Wissen, dass Sie abgedeckt sind abgedeckt wird 2 Jahre Garantie. Wir bemühen uns, unseren Kunden eine positive Erfahrung und einen hervorragenden Service zu bieten.

---

Für eine vollständige Liste der Spezifikationen, Funktionen und Einstellungen, Besuchen Sie unsere FORCE-20-Seite unter **[www.spypoint.info](http://www.spypoint.info)**.

---

FAQ, Benutzerhandbuch und neueste Firmware verfügbar unter **[www.spypoint.info/service](http://www.spypoint.info/service)**

---

Live-Chat-Unterstützung unter **[www.spypoint.info](http://www.spypoint.info)** oder E-Mail-support an **[support@spypoint.de](mailto:support@spypoint.de)**

---

Trete der Community bei



**SPYPOINT®**



**SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI**  
**FORCE-20<sup>1</sup>** PORÓWNYWALNY\*

## W PUDEŁKU

- 1x Kamera
  - 1x Karta SD 16 GB
  - 1x Pasek montażowy
  - 1x Skrócona instrukcja obsługi
- 

## UWAGA

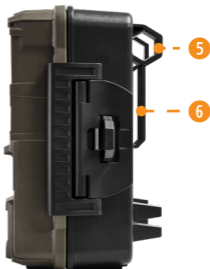
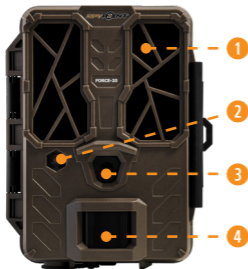
### Baterie sprzedawane osobno.

Instrukcja obsługi, aktualizacje oprogramowania i często zadawane pytania dostępne pod adresem: [www.spypoint.info/service](http://www.spypoint.info/service).

POLISH

## SKŁADNIKI

- |                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| 1 Doprowadziło             | 8 Gwint do standard ¼"-20 |
| 2 Czujnik światła          | 9 Ekran LCD               |
| 3 Obiektyw fotograficzny   | 10 Przycisk OK            |
| 4 Soczewka wykrywająca     | 11 Włącz ON/SETUP/OFF     |
| 5 Zatrzask blokujący       | 12 Przyciski nawigacyjne  |
| 6 Otwór na pasek montażowy | 13 Gniazdo karty SD       |
| 7 Gniazdo 12 V             | 14 Komora baterii         |



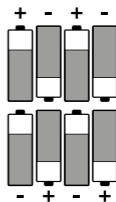
Specyfikacje i cechy podobnych modeli mogą się różnić. Szczegółowe informacje można znaleźć w witrynie internetowej lub na opakowaniu.

## PRZYGOTOWANIE

### WYBIERZ ŹRÓDŁO ZASILANIA



Źródło zasilania  
12 V



8 baterii alkalicznych  
lub litowych AA

POLISH



**Pamiętaj o prawidłowym włożeniu baterii AA do ich biegunowości (+) i (-).**

### DLA MAKSYMALNEJ WYDAJNOŚCI I BEZ WYCIEKUJĄCYCH BATERII

- Użyj nowych baterii.
- Używaj **WYŁĄCZNIE** baterii alkalicznych lub **TYLKO** baterii litowych.



- Nie mieszaj nowych i starych baterii.
- Nie używaj akumulatorów AA, ponieważ ich niższe napięcie może powodować trudności w działaniu.

## INSTALACJA KARTY SD

Kamera została zaprojektowana do współpracy z kartą SD, klasa 10, od 2 do 32 GB pamięci.

### WŁÓŻ KARTĘ SD

- Upewnij się, że aparat jest wyłączony (OFF).
- Znajdź gniazdo karty SD. Znajduje się po prawej stronie, nad ekranem LCD (patrz schemat).
- Włóż kartę SD (do 32 GB) do gniazda i pamiętaj o przestrzeganiu kierunku wskazanego na schemacie.
- Karta została włożona prawidłowo po usłyszeniu kliknięcia.




### SFORMATUJ KARTĘ SD

Przed włożeniem karty SD do aparatu musi być sformatowany w celu zapewnienia prawidłowego działania. Patrz sekcja INNE OPCJE na stronie 44, aby uzyskać wyjaśnienie procesu formatowania.

# USTAWIAĆ

Użyj przycisków ▲▼◀▶ aby przełączyć się na wyświetlacz LCD lub zmienić opcje i naciśnij OK, aby wybrać. Zostanie wyświetlonych kilka stron konfiguracji.

## KONFIGURACJA USTAWIEŃ OGÓLNYCH

1. Aby włączyć/wyłączyć aparat, użyj przełącznika ON/SETUP/OFF. 
2. Przełącznik musi być ustawiony na SETUP aby wprowadzić początkowe zmiany.
3. Gdy przełącznik jest w pozycji SETUP, naciśnij przycisk OK, aby otworzyć MENU:
  - Ustaw **language** (język): English (Angielskim), Français (Francuski), Deutsch (Niemiecki)
  - Ustaw **date** (datę): DD/JJ/RRRR lub DD/MM/RRRR
  - Ustaw **time** (czas): 12 h lub 24 h
  - Ustaw **temperature** (temperaturę): °F/°C

POLISH

## DOSTOSUJ USTAWIENIA DLA 3 TRYBÓW PRACY

### PHOTO MODE (TRYB FOTO)

**Delay** (Opóźnienie): Umożliwia wybranie czasu, który upłynął, zanim aparat będzie mógł ponownie wykryć i wykonać następne zdjęcie.

Jeśli chcesz zrobić wiele zdjęć, użyj krótszego opóźnienia.

Po wybraniu opóźnienia naciśnij OK.

**Quality** (Jakość): Umożliwia wybór rozdzielczości 20 MP lub 3 MP. Po dokonaniu wyboru naciśnij OK.

**Multi**: Umożliwia wybranie liczby zdjęć do zrobienia na jedno zdjęcie (od 1 do 5 zdjęć). Po dokonaniu wyboru naciśnij OK.

**Detect** (Wykryj): Umożliwia ustawienie czułości czujnika ruchu (LOW, NORMAL, HIGH, AUTO). Po dokonaniu wyboru naciśnij OK.

## **VIDEO MODE (TRYB WIDEO)**

**Delay** (Opóźnienie): Umożliwia wybranie czasu, który upłynie, zanim kamera będzie mogła ponownie wykryć i nagrać następny film.

**Quality** (Jakość): Umożliwia wybór między HD i VGA. Po dokonaniu wyboru naciśnij OK.

**Length** (Długość): Pozwala użytkownikowi wybrać długość wideo (od 10 do 60 s). Po dokonaniu wyboru naciśnij OK.

**Detection** (Wykrywanie): Umożliwia ustawienie czułości czujnika ruchu (LOW, NORMAL, HIGH, AUTO). Po dokonaniu wyboru naciśnij OK.

## **TIME-LAPSE MODE (TRYB POKLATKOWY)**

Umożliwia robienie zdjęć w regularnych, predefiniowanych odstępach czasu, bez konieczności wykrywania ruchu.

**Night** (Noc): Wybierz opcję BOOST, aby uzyskać maksymalną jasność do widzenia w nocy. Wybierz OPTIMAL, aby zmniejszyć efekt rozmycia w nocy. Po dokonaniu wyboru naciśnij OK.

	TRYB OPTIMAL	TRYB BOOST
Niewidoczność diod LED	★★★★★	★★★★★
Żywotność baterii	★★★★★	★★★★★
Zasięg błysku	★★★★★	★★★★★
Redukcja rozmycia	★★★★★	★★★★★

## INNE OPCJE

**Name** (Nazwa): Umożliwia nadanie nazwy twojej kamerze.

**About** (Informacje): Wskazuje wersję oprogramowania.

**Default** (Domyślne): Resetuje wszystkie ustawienia domyślne.

**Format**: Umożliwia aparatowi sformatowanie karty SD przy następnym użyciu. (Ponowne sformatowanie karty SD spowoduje usunięcie wszystkich zdjęć i filmów na karcie. Formatuj kartę **tylko** wtedy, gdy na pewno chcesz usunąć wszystko, co się na niej znajduje. Wcześniej przenieś wszystkie dane do komputera).

## OPERACJA

Po zakończeniu konfiguracji obróć przycisk z SETUP na ON.

Możesz także przełączyć się z SETUP na OFF i włączyć ON urządzenie później.

### CZERWONE ŚWIATŁO Z PRZODU KAMERY

Gdy przełącznik znajduje się w pozycji SETUP, czerwona dioda będzie migać, potwierdzając wykrycie ruchu po dostosowaniu ustawień.

Po ustawieniu przełącznika w pozycji ON, czerwona lampka z przodu aparatu będzie migać przez 30 sekund, umożliwiając wyjście poza pole widzenia aparatu.

Gdy lampka zgaśnie, aparat jest gotowy do użycia.

## INSTALACJA

### Zalecana wysokość montażu:

Kamerę należy zainstalować na wysokości linii środkowej ciała zwierzęcia.

### Idealna konfiguracja dla obrazów i filmów o wysokiej jakości:

Docelowe zwierzę powinno znajdować się w odległości 7,5 m od kamery, aby się dostać lepsza linia wzroku.

Aby uzyskać jaśniejsze zdjęcia w nocy, w tle powinny znajdować się elementy odbijające błysk aparatu.

Należy pamiętać, że kamera nigdy nie powinna być skierowana bezpośrednio na słońce, aby uniknąć tylnego oświetlenia i błędnych detekcji.



**TO URZĄDZENIE JEST ZGODNE Z CZĘŚCIĄ  
15 PRZEPISÓW FCC.**

**Działanie podlega następującym dwóm  
warunkom:**

1. To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.
2. To urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

POLISH

## DOŚWIADCZENIE SPYPOINT

(Narzędzia do wyszukiwania online)

Aby upewnić się, że korzystasz z kamery tropiącej optymalnie i dokładnie odpowiada ona Twoim potrzebom, a ostatecznie aby zapewnić większy sukces jako myśliwy, SPYPOINT oferuje szereg przydatnych dodatkowych funkcji cyfrowych.

Aby uzyskać więcej informacji na temat SPYPOINT EXPERIENCE, zobacz następująca witryna internetowa  
[www.spypoint.info/en/data-plans-link-app/](http://www.spypoint.info/en/data-plans-link-app/).

## UŻYWAJ WYŁĄCZNIE ORYGINALNYCH CZĘŚCI ZAMIENNYCH I AKCESORIÓW.

Jeśli któregoś dnia aparat był używany tak intensywnie, że trzeba go wymienić, lub jeśli już go nie używasz, jesteś zobowiązany do oddania go do punktu recyklingu.

Informacje na temat punktów zwrotu urządzenia elektrycznego można uzyskać w lokalnej firmie zajmującej się utylizacją odpadów lub w lokalnych urzędach administracyjnych.

Urządzenia elektryczne zawierają nie tylko cenne surowce nadające się do recyklingu, ale także substancje, które w przypadku niewłaściwej utylizacji mogą wpływać na zdrowie publiczne i środowisko. Pomóż zapewnić recykling cennych surowców, zwracając stare urządzenie do centralnego punktu zbiórki.

Symbol WEEE (dyrektywa w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego) oznacza obowiązek wysłania oznaczonego aparatu do oddzielnego centrum w celu prawidłowego recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.



# DZIĘKUJEMY ZA WYBÓR



## GWARANCJA

Usiądź wygodnie i zrelaksuj się, ponieważ to urządzenie jest objęte klauzulą „Wiem, że jesteś objęty” 2 lata gwarancji. Dokładamy wszelkich starań, aby zapewnić naszym klientom pozytywne doświadczenia i znakomitą obsługę.

POLISH

Aby uzyskać pełną listę specyfikacji, funkcji i ustawień, odwiedź naszą stronę FORCE-20 pod adresem **[www.spypoint.info](http://www.spypoint.info)**.

Często zadawane pytania, instrukcja obsługi i najnowsze oprogramowanie sprzętowe dostępne pod adresem **[www.spypoint.info/service](http://www.spypoint.info/service)**

Obsługa czatu na żywo pod adresem **[www.spypoint.info](http://www.spypoint.info)** lub wyślij e-mail do pomocy na adres **[support@spypoint.de](mailto:support@spypoint.de)**

Dołącz do społeczności





**SPYPOINT®**



PRŮVODCE RYCHLÝM STARTEM  
**FORCE-20** A  
SROVNÁVACÍ\*

## V KRABICI

- 1x Kamera
- 1x 16 GB SD karta
- 1x Instalační pásek
- 1x Průvodce rychlým startem

## POZNÁMKA

**Baterie se prodávají samostatně.**

Uživatelská příručka, aktualizace softwaru a časté dotazy k dispozici na adrese: [www.sypoint.info/service](http://www.sypoint.info/service).

## KOMPONENTY

CZECH

- 1 Vedený
- 2 Světelný senzor
- 3 Foto objektiv
- 4 Detekční čočka
- 5 Blokovací západka
- 6 Slot pro instalační popruh
- 7 12 V jack
- 8 Závit pro závit standardní ¼"-20
- 9 LCD obrazovka
- 10 Tlačítko OK
- 11 Spínač ON/SETUP/OFF
- 12 Navigační tlačítka
- 13 Slot na kartu SD
- 14 Příhrádka na baterie



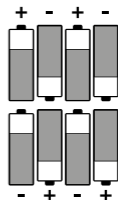
Specifikace a vlastnosti podobných modelů se mohou lišit.  
Podrobnosti naleznete na webové stránce nebo na obalu.

## PŘÍPRAVA

### VYBERTE ZDROJ ENERGIE



Zdroj napájení  
12 V



8 alkalických nebo  
lithiových baterií AA

CZECH



**Ujistěte se, že jste vložili AA baterie podle na jejich polaritu (+) a (-).**

### PRO MAXIMÁLNÍ VÝKON A BEZ BEZDRÁTOVÝCH BATERIE

- Používejte nové baterie.
- Používejte POUZE alkalické nebo POUZE lithiové baterie.
- Nekombinujte nové a staré baterie.
- Nepoužívejte dobíjecí baterie AA, protože jejich nízké napětí může způsobit provozní potíže.

# INSTALACE SD KARTY

Kamera byla navržena pro práci s SD kartou, třída (CLASS) 10, mezi 2 a 32 GB paměti.

## VLOŽTE SD KARTU

- Ujistěte se, že kamera je vypnutá (OFF).
- Vyhledejte slot pro kartu SD. Je vpravo nad LCD obrazovkou (viz obrázek).
- Vložte SD kartu (do 32 GB) do slotu a ujistěte se, že respektujete směr vyznačený na obrázku.
- Karta je vložena správně, když uslyšíte cvaknutí.



## FORMÁTUJTE SD KARTU

Před vložením SD karty do fotoaparátu musí být formátován pro zajištění správného provozu. Viz část DALŠÍ MOŽNOSTI na straně 56 pro vysvětlení procesu formátování.

# NASTAVENÍ

Pomocí ▲▼◀▶ tlačítek přepněte na displej LCD nebo změňte možnosti a stisknutím tlačítka OK jej vyberte. Zobrazí se několik stránek nastavení.

## VŠEOBECNÉ NASTAVENÍ

1. Chcete-li zapnout/vypnout fotoaparát, použijte přepínač ON/SETUP/OFF. — — — — —
2. Přepínač musí být v poloze SETUP provést počáteční změny.
3. Když je přepínač v nabídce SETUP, stisknutím tlačítka OK otevřete MENU:
  - Nastavení **language** (jazyka): English (Angličtina), Français (Francouzština), Deutsch (Němčina)
  - Nastavte **date** (datum): DD/JJ/RRRR nebo DD/MM/RRRR
  - Nastavení **time** (času): 12 h nebo 24 h
  - Nastavte **temperature** (teplotu): °F/°C



## NASTAVTE NASTAVENÍ PRO 3 REŽIMY PROVOZU

### PHOTO MODE (REŽIM FOTO)

**Delay** (Zpoždění): Umožňuje vybrat čas, který uplyne před opětovným rozpoznáním fotoaparátu a pořízením další fotografie.

Pokud chcete pořídit více fotografií, použijte kratší zpoždění.

Jakmile vyberete zpoždění, stiskněte tlačítko OK.

**Quality** (Kvalita): Umožňuje vybrat rozlišení 20 MP nebo 3 MP. Po provedení výběru stiskněte tlačítko OK.

**Multi** (Více): Umožňuje vybrat počet fotografií, které mají být pořízeny na snímek (od 1 do 5 fotografií). Po provedení výběru stiskněte tlačítko OK.

**Detect** (Detekce): Umožňuje nastavit citlivost detektoru pohybu (LOW, NORMAL, HIGH, AUTO). Po provedení výběru stiskněte tlačítko OK.

## **VIDEO MODE (REŽIM VIDEO)**

**Delay** (Zpoždění): Umožňuje vybrat čas, který uplyne před opětovným rozpoznáním kamery a pořízením dalšího videa.

**Quality** (Kvalita): Umožňuje vám vybrat mezi HD a VGA. Po provedení výběru stiskněte tlačítko OK.

**Length** (Délka): Umožňuje uživateli zvolit délku videa (10 až 60 s). Po provedení výběru stiskněte tlačítko OK.

**Detection** (Detekce): Umožňuje nastavit citlivost detektoru pohybu (LOW, NORMAL, HIGH, AUTO). Jakmile provedete výběr, stiskněte tlačítko OK.

## TIME-LAPSE MODE (ČASOVÝ REŽIM)

Umožňuje fotografovat v pravidelných předdefinovaných intervalech, aniž by bylo nutné detekovat pohyb.

**Night** (Noc): Zvolte možnost BOOST pro maximální jas pro noční vidění. Vyberte OPTIMAL pro snížení chabosti v noci. Jakmile provedete výběr, stiskněte tlačítko OK.

	REŽIMU OPTIMAL	REŽIMU BOOST
Neviditelnost LED	★★★★★	★★★★★
Životnost baterie	★★★★★	★★★★★
Dosah blesku	★★★★★	★★★★★
Redukce rozmazání	★★★★★	★★★★★

## JINÉ MOŽNOSTI

**Name** (Název): Umožňuje vašemu fotoaparátu pojmenovat.

**About** (Asi): Označuje verzi softwaru.

**Default** (Výchozí): Obnoví všechna výchozí nastavení.

**Format** (Formát): Umožňuje fotoaparátu naformátovat kartu SD při příštím použití. (Při přeformátování karty SD se odstraní všechny fotografie a videa na kartě. Kartu naformátujte **pouze** v případě, že si přejete smazat vše, co je na ní. Před přenesením všech dat do počítače předem).



## ÚKON

Po dokončení nastavení přepněte tlačítko z SETUP do polohy ON.

Můžete také přepnout z SETUP na OFF a zařízení ON zapnout později.

### ČERVENÉ SVĚTLO PŘED ČELEM FOTOAPARÁTU

Když je přepínač v poloze SETUP, červené světlo bude blikat pro potvrzení detekce pohybu, jakmile upravíte nastavení.

Když přepnete přepínač do polohy ON, červené světlo v přední části fotoaparátu bude blikat po dobu 30 sekund, což vám umožní pohybovat se mimo zorné pole fotoaparátu.

Když zhasne světlo, je fotoaparát připraven k použití.

## INSTALACE

### Doporučená výška instalace:

Kamera musí být nainstalována ve výšce středové linie těla zvířete.

### Ideální nastavení pro vysoce kvalitní obrázky a videa:

Cílové zvíře by mělo být 7,5 m od kamery lepší viditelnost.

Aby bylo možné v noci produkovat jasnější fotografie, měly by být v pozadí předměty odrážející blesk fotoaparátu.

Vezměte prosím na vědomí, že kamera by neměla být nikdy namířena přímo na slunce, aby nedošlo k podsvícení a chybné detekci.



TOTO ZAŘÍZENÍ VYHOVUJE ČÁSTI 15 PRAVIDEL FCC.

Provoz podléhá těmto dvěma podmínkám:

1. Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení.
2. Toto zařízení musí přijímat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

## SPYPOINT ZKUŠENOSTI

(Online nástroje pro vyhledávání)

Aby bylo zajištěno, že vaše stopová kamera používáte optimálně a přesně odpovídá vašim potřebám a v konečném důsledku zajišťuje větší úspěch lovce, nabízí vám SPYPOINT celou řadu užitečných doplňkových digitálních funkcí.

Pro více informací o SPYPOINT EXPERIENCE, viz následující webové stránky [www.spypoint.info/en/data-plans-link-app/](http://www.spypoint.info/en/data-plans-link-app/).

## LIKVIDACE

### POUZE POUŽÍVEJTE ORIGINÁLNÍ NÁHRADNÍ DÍLY A PŘÍSLUŠENSTVÍ.

Pokud byl jeden den váš fotoaparát používán tak intenzivně, že musí být vyměněn nebo pokud jej již nemáte k dispozici, jste povinni jej zlikvidovat v recyklačním středisku.

Informace o zpětných bodech pro váš elektrický spotřebič lze získat od místní společnosti zabývající se likvidací odpadu nebo od místních správních úřadů.

Elektrické spotřebiče obsahují nejen cenné recyklovatelné suroviny, ale také látky, které při nesprávném zneškodnění mohou ovlivnit veřejné zdraví a životní prostředí. Zajistěte recyklaci cenných surovin vrácením starého zařízení do centrálního sběrného místa.

Symbol WEEE (směrnice o odpadech z elektrických a elektronických zařízení) představuje povinnost, aby byla označená kamera zaslána do odděleného střediska pro správnou recyklaci elektrických a elektronických zařízení.



# DĚKUJEME ZA VÝBĚR



## ZÁRUKA

„Posadte se a relaxujte, protože na toto zařízení se vztahuje „  
Vím, že jste zahrnuti“ Dvouletá záruka. Snažíme se poskytovat  
našim zákazníkům pozitivní zážitek a vynikající služby.

---

CZECH

Úplný seznam specifikací, funkcí a nastavení navštivte naši  
stránku FORCE-20 na **[www.spypoint.info](http://www.spypoint.info)**.

---

FAQ, Uživatelská příručka a nejnovější firmware k dispozici na  
**[www.spypoint.info/service](http://www.spypoint.info/service)**

---

Podpora na **[www.spypoint.info](http://www.spypoint.info)** nebo e-mailovou  
podporu na adrese **[support@spypoint.de](mailto:support@spypoint.de)**

---

Připojte se ke komunitě



**SPYPOINT**



**SPRIEVODCA RÝCHLYM SPUSTENÍ**  
**FORCE-20** A POROVNATEĽNÉ \*

## V KRABICI

- 1x Kamera
- 1x 16 GB SD karta
- 1x Inštalačný remienok
- 1x Sprievodca rýchlym spustením

## POZNÁMKA

**Batérie sa predávajú samostatne.**

Používateľská príručka, aktualizácie softvéru a časté otázky dostupné na: **[www.sypoint.info/service](http://www.sypoint.info/service)**.

## KOMPONENTY

- |   |                               |    |                                  |
|---|-------------------------------|----|----------------------------------|
| 1 | LED                           | 8  | Závit pre závit štandardná ¼"-20 |
| 2 | Svetelný senzor               | 9  | LCD obrazovka                    |
| 3 | Foto objektív                 | 10 | Tlačidlo OK                      |
| 4 | Detekčná šošovka              | 11 | Prepnúť ON/SETUP/OFF             |
| 5 | Blokovacia západka            | 12 | Navigačné tlačidlá               |
| 6 | Otvor pre inštalačný remienok | 13 | Slot na kartu SD                 |
| 7 | 12 V jack                     | 14 | Priehradka na batériu            |



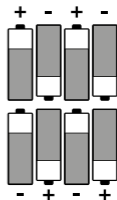
Špecifikácie a vlastnosti podobných modelov sa môžu líšiť.  
Podrobnosti nájdete na webovej stránke alebo na obale.

## PRÍPRAVA

### VYBERTE ZDROJ ENERGIE



12 V  
zdroj energie



8 alkalických  
alebo lítiových  
batérií typu AA



**Uistite sa, že ste vložili AA batérie podľa na ich polaritu (+) a (-).**

### PRE MAXIMÁLNY VÝKON A BEZ BEZPEČNOSTNÝCH BATÉRIÍ

- Používajte nové batérie.
- Používajte IBA alkalické alebo IBA lítiové batérie.
- Nemiešajte nové a staré batérie.
- Nepoužívajte nabíjateľné AA batérie, pretože ich nižšie napätie môže spôsobiť prevádzkové ťažkosti.



# INŠTALÁCIA KARTY SD

Kamera bola navrhnutá na prácu s kartou SD, trieda 10, medzi 2 a 32 GB pamäte.

## VLOŽTE KARTU SD

- Uistite sa, že kamera je vypnutá (OFF).
- Nájdite slot pre kartu SD. Je vpravo nad LCD obrazovkou (pozri obrázok).
- Vložte SD kartu (do 32 GB) do slotu a dbajte na to, aby ste dodržali smer znázornený na diagrame.
- Karta je vložená správne, keď budete počuť kliknutie.




## FORMÁTUJTE KARTU SD

Pred vložením SD karty do kamery musí byť SD karta zformátovaná, aby sa zabezpečila správne fungovanie. Pozri časť **ĎALŠIE MOŽNOSTI** na strane 68, kde nájdete vysvetlenie procesu formátovania.

# NASTAVIŤ

Pomocou ▲▼◀▶ tlačidiel prepnite na displej LCD alebo na zmenu možností a výber potvrdíte stlačením tlačidla OK. Zobrazí sa niekoľko stránok nastavení.

## VŠEOBECNÉ NASTAVENIA

1. Ak chcete fotoaparát zapnúť/vypnúť, použijete prepínač ON/SETUP/OFF – – – – – 
2. Prepínač musí byť v polohe SETUP vykonať počiatočné zmeny.
3. Keď je prepínač v polohe SETUP, stlačením tlačidla OK otvoríte MENU:
  - Nastaviť **language** (jazyk): English (Angličtina), Français (Francúzština), Deutsch (Nemčina)
  - Nastavte **date** (dátum): DD/JJ/RRRR alebo DD/MM/RRRR
  - Nastavte **time** (čas): 12 h alebo 24 h
  - Nastavte **temperature** (teplotu): °F/°C

## NASTAVTE NASTAVENIA PRE 3 REŽIMY PREVÁDZKY

### PHOTO MODE (REŽIM FOTO)

**Delay** (Oneskorenie): Umožňuje zvoliť čas, ktorý uplynie, než fotoaparát dokáže znova zistiť, a nasnímať ďalšiu fotografiu.

Ak chcete nasnímať viac fotografií, použijete kratšie oneskorenie.

Po výbere oneskorenia stlačte tlačidlo OK.

**Quality** (Kvalita): Umožňuje zvoliť rozlíšenie 20 MP alebo 3 MP. Po výbere stlačte OK.

**Multi:** Umožňuje vybrať počet fotografií, ktoré sa majú nasnímať na jednu snímku (od 1 do 5 fotografií). Po výbere stlačte OK.

**Detect** (zistiť): Umožňuje nastaviť citlivosť detektora pohybu (LOW, NORMAL, HIGH, AUTO). Po výbere stlačte OK.

## **VIDEO MODE (REŽIM VIDEO)**

**Delay** (Oneskorenie): Umožní vám vybrať čas, ktorý uplynie do opätovného zistenia fotoaparátu a nasnímania ďalšieho videa.

**Quality** (Kvalita): Umožňuje vám vybrať si medzi HD a VGA. Po výbere stlačte OK.

**Length** (Dĺžka): Umožňuje používateľovi zvoliť dĺžku videa (10 až 60 s). Po výbere stlačte OK.

**Detection** (Detekcia): Umožňuje nastaviť citlivosť detektora pohybu (LOW, NORMAL, HIGH, AUTO). Po výbere stlačte tlačidlo OK.

## **TIME-LAPSE MODE (REŽIM ČASOVEJ LAPE)**

Umožní vám fotografovať v pravidelných preddefinovaných intervaloch bez nutnosti detekcie pohybu.

**Night (Noc):** Pre maximálny jas vyberte možnosť BOOST pre nočné videnie. Vyberte OPTIMAL, aby ste znížili rozpaky v noci. Po výbere stlačte tlačidlo OK.

	REŽIM OPTIMAL	REŽIM BOOST
Msgstr Neviditeľnosť LED	★★★★★	★★★★★
Životnosť batérie	★★★★★	★★★★★
Dosah blesku	★★★★★	★★★★★
Redukcia rozmazania	★★★★★	★★★★★

## ĎALŠIE MOŽNOSTI

**Name (Názov):** Umožňuje pomenovať kameru.

**About (Asi):** Oznamuje verziu softvéru.

**Default (Predvolené):** Resetuje všetky predvolené nastavenia.

**Format (Formatovanie):** Umožňuje naformátovať kartu SD pri najbližšom použití. (Preformátovaním karty SD sa vymažú všetky fotografie a videá na karte. Kartu naformátujte **iba** v prípade, ak chcete skutočne všetko odstrániť. Predtým preneste všetky údaje do počítača.)

## PREVÁDZKA

Po dokončení nastavenia prepnite tlačidlo z SETUP do ON.

Môžete tiež prepnúť z ponuky SETUP na OFF a zariadenie ON zapnúť neskôr.

### ČERVENÉ SVETLO NA PREDNOM FOTOAPARÁTU

Keď je prepínač v polohe SETUP, červené svetlo bude blikať, aby sa potvrdila detekcia pohybu, keď upravíte svoje nastavenia.

Keď prepnete prepínač do polohy ON, červené svetlo v prednej časti fotoaparátu bude blikať 30 sekúnd, aby ste sa mohli pohybovať mimo zorného poľa fotoaparátu.

Keď zhasne svetlo, kamera je pripravená na použitie.

## INŠTALÁCIA

### Odporúčaná výška inštalácie:

Kamera musí byť nainštalovaná vo výške stredovej čiary tela zvierťa.

### Ideálne nastavenie pre vysokokvalitné obrázky a videá:

Cieľové zviera by malo byť vo vzdialenosti 7,5 m od kamery lepšia viditeľnosť.

Ak chcete v noci vytvárať jasnejšie fotografie, v pozadí by mali byť predmety odrážajúce blesk fotoaparátu.

Veďte prosím na vedomie, že kamera by nemala byť nikdy nasmerovaný priamo na slnko, aby sa zabránilo zadnému osvetleniu a chybné detekcii.



**TOTO ZARIADENIE JE V SÚLADE S ČASŤOU  
15 PRAVIDIEL FCC.**

**Prevádzka podlieha týmto dvom  
podmienkam:**

1. Toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie.
2. Toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

## **SPYPOINT SKÚSENOSTI**

(Online nástroje na vyhľadávanie)

Aby ste sa ubezpečili, že chodník používa optimálne a presne vyhovuje vašim potrebám a v konečnom dôsledku zaisťuje väčší úspech ako poľovník, spoločnosť SPYPOINT vám ponúka množstvo užitočných doplnkových digitálnych funkcií.

Viac informácií o SPYPOINT EXPERIENCE nájdete na nasledujúcu webovú stránku **[www.spypoint.info/en/data-plans-link-app/](http://www.spypoint.info/en/data-plans-link-app/)**.

## DISPOZÍCIA

### POUŽÍVAJTE LEN ORIGINALNE NÁHRADNÉ DIELY A PRÍSLUŠENSTVO.

Ak sa jedného dňa váš fotoaparát používal tak intenzívne, že sa musí vymeniť alebo ak ho už viac nepoužívate, musíte ho zlikvidovať v recyklačnom stredisku.

Informácie o miestach návratu pre váš elektrický spotrebič získate od miestnej spoločnosti zaoberajúcej sa likvidáciou odpadu alebo od miestnych správnych úradov.

Elektrické spotrebiče obsahujú nielen cenné recyklovateľné suroviny, ale aj látky, ktoré pri nesprávnom zneškodnení môžu mať vplyv na verejné zdravie a životné prostredie. Pomôžte zaistiť, aby sa cenné suroviny recyklovali vrátením starého zariadenia na centrálné zberné miesto.

Symbol WEEE (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení) predstavuje povinnosť označenej kamery poslať do osobitného strediska na správnu recykláciu elektrických a elektronických zariadení.



# ĎAKUJEM ZA VÝBER



## ZÁRUKA

Posadte sa a relaxujte, pretože na toto zariadenie sa vzťahuje upozornenie, „Vedzte, na čo sa vzťahuje. 2-ročná záruka. Usilujeme sa poskytovať našim zákazníkom pozitívne skúsenosti a vynikajúce služby.

---

Pre úplný zoznam špecifikácií, funkcií a nastavení, navštívte našu stránku FORCE-20 na adrese **[www.spypoint.info](http://www.spypoint.info)**.

---

Často kladené otázky, používateľská príručka a najnovší firmvér k dispozícii na **[www.spypoint.info/service](http://www.spypoint.info/service)**

---

Podpora na stránke **[www.spypoint.info](http://www.spypoint.info)** alebo e-mailovú podporu na adrese **[support@spypoint.de](mailto:support@spypoint.de)**

---

Pripojte sa ku komunitě





**SPYPOINT®**



**PIKAOPAS**  
**FORCE-20** JA  
VERRATTAVAT \*

## LAATIKOSSA

- 1x Kamera
  - 1x 16 Gt:n SD-kortti
  - 1x Asennushihna
  - 1x Pikaopas
- 

## MERKINTÄ

**Paristot myydään erikseen.**

Käyttöohjeet, ohjelmistopäivitykset ja UKK: t ovat saatavissa osoitteessa: [www.spypoint.info/service](http://www.spypoint.info/service).

## KOMPONENTIT

- |                      |                          |
|----------------------|--------------------------|
| 1 LED                | 8 Ruuvilanka vakio ¼"-20 |
| 2 Valoanturi         | 9 LCD-näyttö             |
| 3 Valon linssi       | 10 OK-painike            |
| 4 Tunnistuslinssi    | 11 Kytke ON/SETUP/OFF    |
| 5 Lukitus salpa      | 12 Selauspainikkeet      |
| 6 Asennushihnapaikka | 13 SD-korttipaikka       |
| 7 12 V:n liitin      | 14 Akkuosasto            |



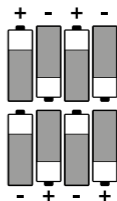
Samankaltaisten mallien tekniset tiedot ja ominaisuudet voivat vaihdella. Katso lisätietoja verkkosivustolta tai pakkauksesta.

## VALMISTAUTUMINEN

### VALITSE TEHOLÄHDE



12 V  
virtalähde



8 AA-alkali- tai  
litiumparistoa



**Varmista, että asetat AA-paristot paikoilleen niiden napaisuuteen (+) ja (-).**

### MAKSIMAALINEN SUORITUSKYKY JA ILMAN VUOTOAKKUJA

- Käytä uusia paristoja.
- Käytä VAIN alkali- tai VAIN litiumparistoja.

- Älä sekoita uusia ja vanhoja paristoja.
- Älä käytä ladattavia AA-paristoja, koska niiden pienempi jännite voi aiheuttaa toimintavaikeuksia.

## SD-KORTIN ASENNUS

Kamera on suunniteltu toimimaan SD-kortilla, luokka 10, välillä 2–32 Gt muistia.

### ASETA SD-KORTTI

- Varmista, että kamera on kytketty pois päältä (*OFF*).
- Etsi SD-korttipaikka. Se on oikealla puolella LCD-näytön yläpuolella (katso kaavio).
- Aseta SD-kortti (enintään 32 Gt) korttipaikkaan ja muista noudattaa kuvan osoittamaa suuntaa.
- Kortti on asetettu oikein, kun kuuluu napsahdus.




### ALUSTA SD-KORTTI

Ennen kuin asetat SD-kortin kameraan, sen on oltava muotoiltu asianmukaisen toiminnan varmistamiseksi. Katso kohta MUUT VAIHTOEHTOJA sivulla 80 selittää muotoiluprosessin.

## PERUSTAA

Siirry ▲▼◀▶ LCD-näyttöön tai vaihda vaihtoehtoja painikkeilla ja valitse sitten OK-painikkeella. Useita asennussivuja tulee näkyviin.

### YLEISTEN ASETUSTEN ASETUKSET

1. Kytke kamera päälle/pois päältä, käytä ON/SETUP/OFF-kytkintä. 
2. Kytkimen on oltava asennossa SETUP tehdä alkuperäiset muutokset.
3. Kun kytkin on asennossa SETUP, paina OK avataksesi MENU:
  - Aseta **language** (kieli): English (Englanti), Français (Ranska), Deutsch (Saksa)
  - Aseta **date** (päivämäärä): DD/JJ/YYYY tai DD/MM/YYYY
  - Aseta **time** (aika): 12 h tai 24 h
  - Aseta **temperature** (lämpötila): °F/°C

### SÄÄDÄ ASETUKSET 3 KÄYTTÖTILAAN

#### PHOTO MODE (VALOKUVA)

**Delay** (Viive): Voit valita ajan, joka kuluu kameran havaitsemiseen uudelleen ja ottaa seuraava valokuva.

Jos haluat ottaa useita valokuvia, käytä lyhyempää viivettä.

Kun olet valinnut viiveen, paina OK.

**Quality** (Laatu): Voit valita tarkkuuden 20 MP tai 3 MP.

Kun olet valinnut, paina OK.

**Multi** (Moni): Voit valita otettavien valokuvien lukumäärän

(1-5 kuvaa). Kun olet valinnut, paina OK.

**Detect**: Voit asettaa liiketunnistimen herkkyuden

(LOW, NORMAL, HIGH, AUTO). Kun olet valinnut, paina OK.

## **VIDEO MODE (VIDEOTILA)**

**Delay** (Viive): Voit valita ajan, joka kuluu kameran havaitsemiseen uudelleen ja ottaa seuraava video.

**Quality** (Laatu): Voit valita HD- tai VGA-tilan välillä. Kun olet

valinnut, paina OK.

**Length** (Pituus): Antaa käyttäjän valita videon pituuden (10–60 s).

Kun olet valinnut, paina OK.

**Detection** (Tunnistus): Voit asettaa liiketunnistimen herkkyuden

(LOW, NORMAL, HIGH, AUTO). Kun olet valinnut, paina OK.

## **AIKA-NOPEA TILA**

Voit ottaa kuvia säännöllisin väliajoin ilman, että liikettä tarvitsee havaita.

**Night** (Yö): Valitse BOOST-vaihtoehto maksimaalisen kirkkauden saavuttamiseksi yönäköä varten. Valitse OPTIMAL vähentää epäselvyyttä yöllä. Kun olet valinnut, paina OK.

	OPTIMAL TILA	BOOST TILA
LEDien näkymättömyys	★★★★★	★★★★★
Akun kesto	★★★★★	★★★★★
Salamaväli	★★★★★	★★★★★
Sumennuksen vähentäminen	★★★★★	★★★★★

## MUITA VAIHTOEHTOJA

**Name** (Nimi): Antaa kameralle nimen.

**About** (Tietoja): Osoittaa ohjelmistoversion.

**Default** (Oletus): Palauttaa kaikki oletusasetukset.

**Format** (Alustus): Antaa kameran alustaa SD-kortti seuraavan kerran, kun sitä käytetään. (SD-kortin alustaminen poistaa kaikki kortilla olevat valokuvat ja videot. Alusta kortti **vain**, jos olet varma, että haluat poistaa kaiken sen. Siirrä kaikki tiedot tietokoneellesi etukäteen).



## OPERAATIO

Kun asennus on valmis, käännä painike asennosta SETUP asentoon ON.

Voit myös vaihtaa SETUP-tilasta OFF-asentoon ja kytkeä laitteen ON päälle myöhemmin.

### PUNAINEN VALO KAMERAN ETUOSASSA

Kun kytkin on asennossa SETUP, punainen valo vilkkuu vahvistaaksesi liiketunnistuksen, kun olet säätänyt asetuksia.

Kun siirrät kytkimen ON-asentoon, kameran etuosassa oleva punainen valo vilkkuu 30 sekunnin ajan, jotta voit siirtyä pois kameran näkökenttästä.

Kun valo sammuu, kamera on käyttövalmis.

## ASENNUS

### **Suosittelava asennuskorkeus:**

Kamera on asennettava keskilinjan korkeudelle eläimen kehosta.

### **Ihanteellinen asennus korkealaatuisille kuville ja videoille:**

Kohdeeläimen tulisi olla 7,5 metrin päässä kamerasta päästäksesi parempi näkökenttä.

Kirkkaampien valokuvien tuottamiseksi yöllä voi olla esineitä, jotka heijastavat kameran salamaa taustalla.

Huomaa, että kameraa ei tule koskaan osoittaa suoraan aurinkoon, jotta vältetään taustavalo ja vialliset havainnot.



**TÄMÄ LAITE ON FCC-SÄÄNTÖJEN OSAN 15 MUKAINEN.**

**Toimintaan sovelletaan seuraavaa kahta ehtoa:**

1. Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä.
2. Tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

## **SPYPOINT-KOKEMUS**

(Online-työkalut)

SPYPOINT tarjoaa sinulle valikoiman hyödyllisiä digitaalisia lisäominaisuuksia varmistaaksesi, että käytät riistakameraasi optimaalisesti ja että se vastaa tarkasti tarpeitasi, ja viime kädessä varmistaaksemme suuremman menestyksen metsästäjänä.

Seuraavaa verkkosivustoa [sypoint.info/en/data-plans-link-app/](https://sypoint.info/en/data-plans-link-app/).

# HÄVITTÄMINEN

## KÄYTÄ VAIN ALKUPERÄISIÄ VARAOSIA JA LISÄVARUSTEITA.

Jos kamerasi on eräänä päivänä käytetty niin intensiivisesti, että se on vaihdettava, tai jos sinulla ei enää ole käyttöä siihen, sinun on hävitettävä se kierrätyskeskuksessa.

Tietoja sähkölaitteesi palautuspisteistä saat paikalliselta jätehuoltoyritykseltä tai paikallisilta viranomaisilta.

Sähkölaitteet eivät sisällä pelkästään arvokkaita kierrätettäviä raaka-aineita, vaan myös aineita, jotka väärinkäyttämällä voivat vaikuttaa kansanterveyteen ja ympäristöön. Auta varmistamaan, että arvokkaat raaka-aineet kierrätetään palauttamalla vanha laite keskitettyyn keräyspisteeseen.

WEEE (sähkö- ja elektroniikkalaiteromudirektiivi) -kuvake edustaa merkittyä kameraa koskevaa velvoitetta lähettää erilliseen keskukseseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden asianmukaiseksi kierrätykseksi.



# KIITOS, KUN VALITSIT



## TAKUU

Istu alas ja rentoudu, koska tämä laite kuuluu "Know you're covered" 2 vuoden takuuseen. Pyrimme tarjoamaan asiakkaillemme positiivisen kokemuksen ja erinomaisen palvelun.

---

Täydellinen luettelo teknisistä tiedoista, ominaisuuksista ja asetuksista, käy FORCE-20-sivullamme osoitteessa **[www.spypoint.info](http://www.spypoint.info)**.

---

Usein kysytyt kysymykset, käyttöohjeet ja uusien firmware, saatavana osoitteessa **[www.spypoint.info/service](http://www.spypoint.info/service)**

---

Live chat -tuki osoitteessa **[www.spypoint.info](http://www.spypoint.info)**  
tai sähköpostituki osoitteessa **[support@spypoint.de](mailto:support@spypoint.de)**

---

**SPYPOINT**



GUÍA DE INICIO RÁPIDO  
**FORCE-20** Y COMPARABLE\*

## EN EL CUADRO

- 1x Cámara
  - 1x Tarjeta SD de 16 GB
  - 1x Correa de instalación
  - 1x Guía de inicio rápido
- 

### NOTA

**Las baterías se venden por separado.**

Manual de usuario, actualizaciones de software y preguntas frecuentes disponibles en: [www.spypoint.info/service](http://www.spypoint.info/service).

## COMPONENTES

- |                                     |                                 |
|-------------------------------------|---------------------------------|
| 1 LED                               | 8 Rosca para estándar ¼"-20     |
| 2 Sensor de luz                     | 9 Pantalla LCD                  |
| 3 Lente de la foto                  | 10 Botón OK                     |
| 4 Lente de detección                | 11 Interruptor ON/SETUP/OFF     |
| 5 Pestillo de bloqueo               | 12 Botones de navegación        |
| 6 Ranura para correa de instalación | 13 Ranura para tarjetas SD      |
| 7 Toma de 12 V                      | 14 Compartimiento de la batería |



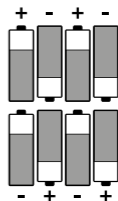
Las especificaciones y características de modelos similares pueden variar. Consulte el sitio web o el embalaje para obtener más detalles.

## PREPARACIÓN

### SELECCIONE UNA FUENTE DE ENERGÍA



Fuente de alimentación de 12 V



8 pilas AA alcalinas o de litio



**Asegúrese de insertar las pilas AA según a su polaridad (+) y (-).**

### PARA UN RENDIMIENTO MÁXIMO Y SIN FUGAS DE BATERÍAS

- Utilice pilas nuevas.
- Utilice ÚNICAMENTE pilas alcalinas o ÚNICAMENTE de litio.



- No mezcle pilas nuevas y viejas.
- No utilice pilas AA recargables, ya que su voltaje más bajo puede causar dificultades de funcionamiento.

## INSTALAR UNA TARJETA SD

La cámara fue diseñada para funcionar con una tarjeta SD, clase 10, entre 2 y 32 GB de memoria.

### INSERTAR UNA TARJETA SD

- Asegúrese de que la cámara esté apagada (*OFF*).
- Localice la ranura para tarjetas SD. Está a la derecha, encima de la pantalla LCD (ver diagrama).
- Inserte una tarjeta SD (hasta 32 GB) en la ranura y asegúrese de respetar la dirección indicada en el diagrama.
- La tarjeta está insertada correctamente cuando se escucha un clic.



### FORMATEO TU TARJETA SD

Antes de insertar la tarjeta SD en su cámara, debe formateado para garantizar un funcionamiento adecuado. Ver sección OTROS OPCIONES en la página 92 para obtener una explicación del proceso de formateo.

## PREPARAR

Use los botones ▲▼◀▶ para cambiar a la pantalla LCD o para cambiar las opciones y presione OK para seleccionar. Se mostrarán varias páginas de configuración.

### CONFIGURACIÓN DE AJUSTES GENERALES

1. Para encender/apagar la cámara, utilice el interruptor ON/SETUP/OFF. — — — — —
2. El interruptor debe estar en SETUP para hacer sus cambios iniciales.
3. Cuando el interruptor esté en SETUP, presione OK para abrir el MENU:
  - Configurar el **language** (idiomae): English (Inglés), Français (Francés), Deutsch (Alemán)
  - Configure la **date** (fecha): DD/JJ/AAAA o DD/MM/AAAA
  - Establecer la **time** (hora): 12 h o 24 h
  - Establecer la **temperature** (temperatura): °F/°C



### AJUSTE LA CONFIGURACIÓN DE LOS 3 MODOS DE FUNCIONAMIENTO

#### MODO PHOTO (FOTO)

**Delay** (Retraso): Le permite seleccionar el tiempo transcurrido antes de que la cámara pueda detectar nuevamente y tomar la siguiente foto.

Si desea capturar varias fotos, use un retraso más corto.

Una vez que haya seleccionado la demora, presione OK.

**Quality** (Calidad): Le permite seleccionar una resolución de 20 MP o 3 MP. Una vez que haya hecho su selección, presione OK.

**Multi** (Múltiple): Le permite seleccionar la cantidad de fotos que se tomarán por toma (de 1 a 5 fotos). Una vez que haya hecho su selección, presione OK.

**Detect** (Detectar): Le permite configurar la sensibilidad del detector de movimiento (LOW, NORMAL, HIGH, AUTO). Una vez que haya hecho su selección, presione OK.

### **VIDEO MODE (MODO DE VÍDEO)**

**Delay** (Retraso): Le permite seleccionar el tiempo transcurrido antes de que la cámara pueda detectar nuevamente y tomar el siguiente video.

**Quality** (Calidad): Le permite elegir entre HD y VGA. Una vez que haya hecho su selección, presione OK.

**Length** (Duración): Le permite al usuario elegir la duración del video (10 a 60 s). Una vez que haya hecho su selección, presione OK.

**Detection** (Detección): Le permite configurar la sensibilidad del detector de movimiento (LOW, NORMAL, HIGH, AUTO). Una vez que haya hecho su selección, presione OK.

### **TIME-LAPSE MODE (LAPSO DE TIEMPO)**

Le permite tomar fotos a intervalos regulares predefinidos sin necesariamente detectar un movimiento.

**Night** (Noche): Elija la opción BOOST para obtener el máximo brillo para visión nocturna. Seleccione OPTIMAL para reducir la confusión durante la noche. Una vez que haya hecho su selección, presione OK.

	MODO OPTIMAL	MODO BOOST
Invisibilidad de los LED	★★★★★	★★★★★
Duración de la batería	★★★★★	★★★★★
Alcance del flash	★★★★★	★★★★★
Reducción de desenfoque	★★★★★	★★★★★

## OTRAS OPCIONES

**Name** (Nombre): Permite darle un nombre a su cámara.

**About** (Acerca de): Indica la versión del software.

**Default** (Predeterminado): Restablece todos los ajustes predeterminados.

**Format** (Formatear): Permite que la cámara formatee la tarjeta SD la próxima vez que se utilice. (Al volver a formatear la tarjeta SD, se eliminarán todas las fotos y videos de la tarjeta. Formatee la tarjeta **solo** si está seguro de que desea eliminar todo lo que contiene. Transfiera todos los datos a su ordenador de antemano).

## OPERACIÓN

Una vez completada la configuración, cambie el botón de SETUP a ON.

También puede cambiar de SETUP a OFF y ON el dispositivo más tarde.

### LUZ ROJA EN LA PARTE FRONTAL DE LA CÁMARA

Cuando el interruptor está en la posición SETUP, la luz roja parpadeará para confirmar una detección de movimiento una vez que haya ajustado su configuración.

Cuando mueva el interruptor a la posición ON, la luz roja en la parte delantera de la cámara parpadeará durante 30 segundos para permitirle salir del campo de visión de la cámara.

Cuando la luz se apaga, la cámara está lista para usarse.

## INSTALACIÓN

### **Altura de instalación recomendada:**

La cámara debe instalarse a la altura de la línea central del cuerpo del animal.

### **Configuración ideal para imágenes y videos de alta calidad:**

El animal objetivo debe estar a 7,5 m de la cámara para obtener una mejor línea de visión.

Para producir fotos más brillantes por la noche, debe haber elementos que reflejen el flash de la cámara en el fondo.

Tenga en cuenta que la cámara nunca debe apuntar directamente al sol para evitar la iluminación de fondo y detecciones defectuosas.



## ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON LA PARTE 15 DE LAS REGLAS DE LA FCC.

**El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:**

1. Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

## LA EXPERIENCIA SPYPOINT

(Herramientas de exploración en línea)

Para asegurarse de que utiliza su cámara de seguimiento de manera óptima y que satisface con precisión sus necesidades y, en última instancia, para garantizar un mayor éxito como cazador, SPYPOINT le ofrece una gama de funciones digitales adicionales útiles.

Para obtener más detalles sobre SPYPOINT EXPERIENCE, siguiente sitio web [www.spypoint.info/en/data-plans-link-app/](http://www.spypoint.info/en/data-plans-link-app/).

### UTILICE ÚNICAMENTE REPUESTOS Y ACCESORIOS ORIGINALES.

Si, algún día, su cámara se ha utilizado tan intensamente que tiene que ser reemplazada, o si ya no tiene ningún uso para ella, está obligado a desecharla en un centro de reciclaje.

Puede obtener información sobre los puntos de devolución de su aparato eléctrico en su empresa local de eliminación de residuos o en sus oficinas administrativas locales.

Los aparatos eléctricos no solo contienen valiosas materias primas reciclables, sino también sustancias que, si se eliminan de forma inadecuada, pueden afectar la salud pública y el medio ambiente. Ayude a garantizar que las materias primas valiosas se reciclen devolviendo su antiguo electrodoméstico a un punto de recolección central.

El símbolo WEEE (Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) representa la obligación de que la cámara etiquetada se envíe a un centro separado para el reciclaje adecuado de equipos eléctricos y electrónicos.



# GRACIAS POR ESCOGER



## GARANTÍA

Siéntese y relájese ya que este dispositivo está cubierto por la etiqueta "Sepa que está cubierto" 2 años de garantía. Nos esforzamos por brindar a nuestros clientes una experiencia positiva y un servicio excepcional.

---

Para obtener una lista completa de especificaciones, funciones y configuraciones, visite nuestra página FORCE-20 en **[www.spypoint.info](http://www.spypoint.info)**.

---

Preguntas frecuentes, manual de usuario y firmware más reciente disponible en **[www.spypoint.info/service](http://www.spypoint.info/service)**

---

Soporte de chat en vivo en **[www.spypoint.info](http://www.spypoint.info)**  
o envíe un correo electrónico al soporte a **[support@spypoint.de](mailto:support@spypoint.de)**

---

Únete a la comunidad





**SPYPOINT**



**GUIDA RAPIDA**

**FORCE-20** <sup>E</sup> **COMPARABILE\***

## NELLA SCATOLA

- 1x Fotocamera
- 1x Scheda SD da 16 GB
- 1x Cinghia di installazione
- 1x Guida rapida

ITALIAN

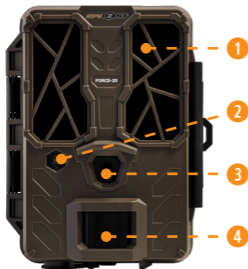
## NOTA

**Batterie vendute separatamente.**

Manuale utente, aggiornamenti software e domande frequenti disponibili su: **[www.spypoint.info/service](http://www.spypoint.info/service)**.

## COMPONENTI

- 1 LED
- 2 Sensore di luce
- 3 Obiettivo fotografico
- 4 Obiettivo di rilevamento
- 5 Chiusura a scatto
- 6 Fessura per cinghia di installazione
- 7 Presa 12 V
- 8 Filettatura per standard ¼"-20
- 9 Schermo LCD
- 10 Pulsante OK
- 11 Interruttore ON/SETUP/OFF
- 12 Pulsanti di navigazione
- 13 Slot per scheda SD
- 14 Compartimento della batteria



ITALIAN



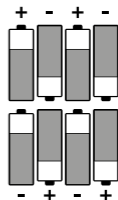
Le specifiche e le caratteristiche di modelli simili possono variare. Fare riferimento al sito Web o alla confezione per i dettagli.

## PREPARAZIONE

### SELEZIONA UNA FONTE DI ALIMENTAZIONE



Alimentazione  
12 V



8 batterie alcaline  
AA o al litio



**Assicurati di inserire le batterie AA secondo alla loro polarità (+) e (-).**

### PER MASSIME PRESTAZIONI E SENZA PERDITE DELLE BATTERIE

- Usa batterie nuove.
- Utilizzare SOLO batterie alcaline o SOLO al litio.

- Non mischiare batterie nuove e vecchie.
- Non utilizzare batterie AA ricaricabili, poiché il loro voltaggio inferiore potrebbe causare difficoltà di funzionamento.

## INSTALLAZIONE DI UNA SCHEDA SD

La fotocamera è stata progettata per funzionare con una scheda SD, classe 10, tra 2 e 32 GB di memoria.

ITALIAN

### INSERISCI UNA SCHEDA SD

- Assicurati che la fotocamera sia spenta (*OFF*).
- Individua lo slot della scheda SD. Si trova a destra, sopra lo schermo LCD (vedi diagramma).
- Inserire una scheda SD (fino a 32 GB) nello slot e assicurarsi di rispettare la direzione indicata nello schema.
- La scheda è inserita correttamente quando si sente un clic.



### FORMATTA LA TUA SCHEDA SD

Prima di inserire la scheda SD nella fotocamera, deve essere formattata per garantire il corretto funzionamento. Vedere la sezione ALTRE OPZIONI a pagina 104 per una spiegazione del processo di formattazione.

# IMPOSTAZIONI

Utilizzare ▲▼◀▶ i pulsanti per passare al display LCD o per modificare le opzioni e premere OK per selezionare. Verranno visualizzate diverse pagine di configurazione.

ITALIAN

## CONFIGURAZIONE DELLE IMPOSTAZIONI GENERALI

1. Per accendere/spegnere la fotocamera, utilizzare l'interruttore ON/SETUP/OFF. —
2. L'interruttore deve essere su SETUP per apportare le modifiche iniziali.
3. Quando l'interruttore è su SETUP, premere OK per aprire il MENU:
  - Imposta la **language** (lingua)  
English (Inglese), Français (Francese), Deutsch (Tedesco)
  - Imposta la **date** (data): GG/JJ/AAAA o GG/MM/AAAA
  - Impostare la **time** (l'ora): 12 o 24 ore
  - Imposta la **temperature** (temperatura): °F/°C



## REGOLARE LE IMPOSTAZIONI PER LE 3 MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

### MODALITÀ FOTO

**Delay** (Ritardo): Consente di selezionare il tempo trascorso prima che la fotocamera possa rilevare di nuovo e scattare la foto successiva.

Se desideri acquisire più foto, utilizza un ritardo più breve.

Dopo aver selezionato il ritardo, premere OK.

**Quality** (Qualità): Consente di selezionare una risoluzione di 20 MP o 3 MP. Una volta effettuata la selezione, premere OK.

**Multi:** Consente di selezionare il numero di foto da scattare per scatto (da 1 a 5 foto). Una volta effettuata la selezione, premere OK.

**Detect** (Rileva): Consente di impostare la sensibilità del rilevatore di movimento (LOW, NORMAL, HIGH, AUTO). Una volta effettuata la selezione, premere OK.

## **VIDEO MODE (MODALITÀ VIDEO)**

**Delay** (Ritardo): Consente di selezionare il tempo trascorso prima che la telecamera possa rilevare di nuovo e registrare il video successivo.

**Quality** (Qualità): Consente di scegliere tra HD e VGA. Una volta effettuata la selezione, premere OK.

**Length** (Lunghezza): Consente all'utente di scegliere la durata del video (da 10 a 60 s). Una volta effettuata la selezione, premere OK.

**Detection** (Rilevamento): Consente di impostare la sensibilità del rilevatore di movimento (LOW, NORMAL, HIGH, AUTO). Dopo aver effettuato la selezione, premere OK.

## **TIME-LAPSE MODE (MODALITÀ LASSO DI TEMPO)**

Consente di scattare foto a intervalli regolari predefiniti senza necessariamente rilevare un movimento.

**Night** (Notte): Scegli l'opzione BOOST per la massima luminosità per la visione notturna. Selezionare OTTIMAL per ridurre la sfocatura durante la notte. Dopo aver effettuato la selezione, premere OK.

	MODALITÀ OPTIMAL	MODALITÀ BOOST
Invisibilità dei LED	★★★★★	★★★★★
Durata della batteria	★★★★★	★★★★★
Portata del flash	★★★★★	★★★★★
Riduzione sfocatura	★★★★★	★★★★★

## ALTRE OPZIONI

**Name** (Nome): Consente di assegnare un nome alla fotocamera.

**About** (Informazioni su): Indica la versione del software.

**Default** (Predefinito): Ripristina tutte le impostazioni predefinite.

**Format** (Formatta): Consente alla fotocamera di formattare la scheda SD al successivo utilizzo. (La riformattazione della scheda SD eliminerà tutte le foto e i video sulla scheda. Formatta la scheda **solo** se sei sicuro di voler eliminare tutto su di essa. Trasferisci prima tutti i dati sul tuo computer).



## FUNZIONAMENTO

Una volta completata la configurazione, portare il pulsante da SETUP a ON.

Puoi anche passare da SETUP a OFF e ON il dispositivo in un secondo momento.

### LUCE ROSSA SULLA PARTE ANTERIORE DELLA FOTOCAMERA

Quando l'interruttore è nella posizione SETUP, la luce rossa lampeggerà per confermare un rilevamento di movimento dopo aver regolato le impostazioni.

Quando si sposta l'interruttore in posizione ON, la luce rossa nella parte anteriore della fotocamera lampeggerà per 30 secondi per consentire di uscire dal campo visivo della fotocamera.

Quando la luce si spegne, la fotocamera è pronta per l'uso.

## INSTALLAZIONE

### **Altezza di installazione consigliata:**

La telecamera deve essere installata all'altezza della linea centrale del corpo dell'animale.

### **Configurazione ideale per immagini e video di alta qualità:**

L'animale di interesse dovrebbe essere a 7,5 m dalla fotocamera per ottenere una migliore linea di vista.

Per produrre foto più luminose di notte, potrebbero esserci elementi che riflettono il flash della fotocamera sullo sfondo.

Si prega di notare che la fotocamera non deve mai essere puntata direttamente verso il sole per evitare retroilluminazione e rilevamenti errati.



**QUESTO DISPOSITIVO È CONFORME ALLA PARTE 15 DELLE NORME FCC.**

**Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:**

1. Questo dispositivo non deve causare interferenze dannose.
2. Questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

## L'ESPERIENZA SPYPOINT

(Strumenti di scouting online)

Per assicurarti di utilizzare la tua fototrappola in modo ottimale e che soddisfi esattamente le tue esigenze e, in definitiva, per garantire un maggiore successo come cacciatore, SPYPOINT ti offre una gamma di utili funzioni digitali aggiuntive.

Per maggiori dettagli su l'esperienza SPYPOINT, fare riferimento al following website  
**[www.spypoint.info/en/data-plans-link-app/](http://www.spypoint.info/en/data-plans-link-app/)**.

## DISPOSIZIONI

### UTILIZZARE SOLO RICAMBI E ACCESSORI ORIGINALI.

Se un giorno la tua fotocamera è stata utilizzata così intensamente da dover essere sostituita, o se non la usi più, sei obbligato a smaltirla presso un centro di riciclaggio.

Le informazioni sui punti di restituzione dell'elettrodomestico possono essere ottenute dalla società di smaltimento dei rifiuti locale o dagli uffici amministrativi locali.

Gli elettrodomestici non contengono solo preziose materie prime riciclabili, ma anche sostanze che, se smaltite in modo improprio, possono nuocere alla salute pubblica e all'ambiente. Contribuisci a garantire che le preziose materie prime vengano riciclate restituendo il tuo vecchio elettrodomestico a un punto di raccolta centrale.

Il simbolo WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive) rappresenta l'obbligo per la telecamera etichettata di essere inviata a un centro separato per il corretto riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.



# GRAZIE PER LA SCELTA



## GARANZIA

Siediti e rilassati poiché questo dispositivo è coperto dalla dicitura "Sai di essere coperto" 2 anni di garanzia. Ci sforziamo di fornire ai nostri clienti un'esperienza positiva e un servizio eccellente.

---

Per un elenco completo di specifiche, funzioni e impostazioni, visita la nostra pagina FORCE-20 su **[www.spypoint.info](http://www.spypoint.info)**.

---

Domande frequenti, manuale utente e firmware più recente disponibili all'indirizzo **[www.spypoint.info/service](http://www.spypoint.info/service)**

---

Supporto tramite chat dal vivo su **[www.spypoint.info](http://www.spypoint.info)** o inviare un'e-mail all'assistenza all'indirizzo **[support@spypoint.de](mailto:support@spypoint.de)**

---

Unisciti alla community   



## EU DECLARATION OF CONFORMITY (NO.SPO132)

**Product Description:** FORCE-20 Camera  
**Model:** FORCE-20  
**Brand:** SPYPOINT  
**Manufacturer:** SPYPOINT  
**Address:** 330 de la Jacques-Cartier  
Victoriaville, Qc Canada  
G6T 1Y3

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation:

<b>2014/30/EU</b>	Electromagnetic Compatibility (EMC)
<b>2011/65/EU</b>	The restriction of the use of certain hazardous substances Directive (ROHS)

### **(EU)2015/863**

References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications in relation to which conformity is declared:

#### **EMC:**

EN 55032:2015

EN 55024:2010+A1:2015

**ROHS:**

IEC 62321-1:2013

IEC 62321-2:2013

IEC 62321-3-1:2013

IEC 62321-4:2013

IEC 62321-5:2013

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-7-2:2017

IEC 62321-8:2017

**Additional information:**

The product carries the  
CE Mark.

Signed for and on behalf of:

SPYPOINT

330 de la Jacques-Cartier

Victoriaville Qc G6T 1Y3

CANADA

Place of issue:

Victoriaville

Date of issue:

April 1<sup>st</sup>, 2020

Name and position:

Yan Gagnon, CEO

Signature:

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Yan Gagnon'.



